

L1 OR11G11NALS 396 11 november 2012 Arnold Rypens

- Kirsten

2:22 1 **Happy Days Are Here Again** (Yellen/Ager) Victor  
**JOHNNY MARVIN** L107a 15

Is er *iets* toepasselijker dan deze *Happy Days Are Here Again* op deze elfde van de elfde? The Originals dachten van niet. Temeer daar we inderdaad geen oudere kennen dan deze van Johnny Marvin én omdat het *tegelijk* bij een countdown naar carnaval toe past *àls* bij die *tweede* betekenis van 11/11: het einde van de Eerste Wereldoorlog. Het is niet omdat Nederland toen neutraal was dat we *daar* eens niet op mogen focussen. Wel in tegendeel!

2:45 2 **God Bless America** (Berlin) Victor  
**KATE SMITH** L34 5

De oudste God Bless America in The Originals, voor het eerst gezongen door deze *Kate Smith* in haar radioshow op 11 november 1938, exact 20 jaar na de wapenstilstand van WO I. De song zelf was toen ook al 20 jaar oud! Geschreven door *Irving Berlin* als sluitstuk van zijn soldatenrevue Yip Yip Yaphank, maar hij zag er toen van af wegens het *overaanbod* van patriotische songs in die tijd. Met WO II op til haalde hij het tijdig *opnieuw* uit de kast en paste de woorden aan. Kate Smith kwam zelf naar Berlin toe, op zoek naar een vaderlandslievend lied. Haar eerste *opname* hiervan dateert van maart 1939. Ook *tijdens* de oorlog is ze het blijven zingen en zij is dan ook als geen ander met die song vereenzelvigd. Dat vond zelfs President Roosevelt die Kate Smith ooit aan de Engelse Kroon voorstelde als "*This is America*".

3:01 3 **Bless 'Em All** (Hughes/Lake) Regal Zonophone  
**GEORGE FORMBY** L63b 2

*Bless 'Em All (The Long And The Short And The Tall)*, George Formby in 1940. Eigenlijk was dit al geschreven in 1917 door Engelse Royal Air Force soldier Fred Godfrey. Zijn song werd evenwel niet gepubliceerd

omdat de *legerbarak-tekst* nu niet bepaald voor publikatie vatbaar was! Wat niet belet dat hele legereenheden hem een oorlog lang duchtig voor zich uitzongen, al dan niet bij het afzwaaien (als *Fuck 'Em All*). Bij het begin van WO II werd de tekst opgekuist en toen volgden dus wel opnamen.

The Originals in het teken van 11 november, in de

*wapenstilstandbetekenis* that is, en hier is een eerste *serieuze*.

Geïnspireerd door een militaire parade met verminkte WO I veteranen.

3:01 4 **And The Band Played Waltzing Matilda** (Bogle) M7  
**JOHN CURRIE** L102b 3

And The Band Played Waltzing Matilda door Belfast born, Australian based John Currie in 1975 en dat is vóór wie dan ook, inclusief auteur *Eric Bogle* die wel méér anti-oorlogsongs schreef die even gretig werden overgenomen. We kennen zijn Band Played Waltzing Matilda ook van Joan Baez, June Tabor, The Dubliners en The Pogues en zijn *No Man's Land* (over het niemandsland tussen de linies van Fransen en Duitsers aan het front van WO I) van diezelfde June Tabor, Fairport Convention, The Men They Couldn't Hang en de Dropkick Murphys. Eric Bogle zelf.

5 **No Man's Land** (Bogle) **cass** Autogram  
**ERIC BOGLE** 249  
4:13 6 **All The Fine Young Men** (Bogle/Munro) MW  
**MARY BLACK** 7

Dit zijn The Originals bij L1 Radio, *11 november*-originals in de wapenstilstand herdenkingsbetekenis met na No Man's Land van Eric Bogle ook zijn All The Fine Young Men, misschien wel zijn *ultieme* anti-oorlogsong in een al even recente als doorleefde versie van Mary Black. Je *kan* het ook kennen van Dolores Keane met De Danann. En *deze* ken je vast beter van Rod McKuen.

2:28 7 **Soldiers Who Want To Be Heroes** (McKuen) Capitol  
**GATEWAY TRIO** L98 6

*Soldiers Who Want To Be Heroes* number practically zero, *But there are millions who want to be civilians* was een opschrift op de binnenmuur van een latrine, opgemerkt door Rod McKuen tijdens zijn legerdienst in Korea en dit Gateway Trio nam het al op zo'n 7 jaar vóór McKuen zelf.

*Dit* is Lili Marleen in hoogsteigen persoon: Lale Andersen eind jaren dertig.

3:08	8	<b>Lili Marleen</b> (Leip/Zink)	Electrola
		<b>LALE ANDERSEN</b>	L59

Er bestaat geen enkele reden waarom we van oorsprong *Duitse* oorlogsoriginals hoeven uit te sluiten hier, geen enkele. Temeer daar dit de oudste Lili Marleen is, uit 1937, toen de *muziek* nog enigszins anders klonk, ook de *tekst* trouwens; de meer *vertrouwde*, ook voor het eerst toevertrouwd aan Lale Andersen, is van één jaar later.

Thans volgt één van Arnold Rypens, samensteller dezes' *favoriete* originals: *Schöner Gigolo, Armer Gigolo*, geïnspireerd door Oostenrijkse film *Seine Hoheit, der Eintänzer* uit 1927. Het woord *gigolo* was ten tijde van de Weimar republiek nog ontdaan van zijn *call boy* bijklank. Die film verhaalt de teloorgang van het hogere Pruisische sociale weefsel na WO I, vereenzelvigd in een voormalig husaar met heimwee naar de tijd toen hij nog in zijn mooi uniform mocht paraderen, maar die ondertussen aan de kost moet zien te komen als eenzame, ingehuurde danspartner om toch nog een schijn van stijl hoog te houden. "*Uniform passé, Liebchen sagt adieu*". Het is *die* Sehnsucht, dat Duits equivalent voor 'saudade', waar een Adolf Hitler gauw en spectaculair garen uit zou spinnen.

9	<b>Schöner Gigolo, armer Gigolo</b> (Casucci/Brammer)	Odeon
	<b>RICHARD TAUBER</b>	<b>cass644-2A</b>
10	<b>Guter Mond du gehst so stille</b> (Englin)	Electrola
	<b>COMEDIAN HARMONISTS</b>	<b>cass249</b>

Ach Meneer Van Hoof, *Ach Margrietje* origineel! *Guter Mond du gehst so stille*, Goede Maan Gij Zijt Zo Stil door The Comedian Harmonists, een soort Duitse Mills Brothers avant la lettre én bovendien *pre war* even populair als de Beatles achteraf, *tot* Hitler hen finaal het zwijgen oplegde. De helft van dit zangsextet was immers Joods.

3:12 11 **Me And My Shadow** (Dreyer/Jolson/Rose) Victor  
**WHISPERING JACK SMITH** AGA40

Me And My Shadow in The Originals; je kan het kennen van Robbie Williams, Barbra Streisand of Frank Sinatra & Sammy Davis Jr. maar dit was *Whispering Jack Smith* al in 1927. 'Whispering' omdat hij zo *zacht* zong natuurlijk, *noodgedwongen* helaas. Jack was frontsoldaat tijdens WO I waar een gasontploffing zijn longen had aangetast.

Nog zo'n verhaal: dat rond *My Melancholy Baby*, in 1915 geschreven door Ernie Burnett die als frontsoldaat zwaar gewond raakte in Frankrijk, niet meer wist wie hij was en die al als *vermist* was opgegeven door zijn eenheid toen een pianist die de gewonde troepen kwam opvrolijken dit lied aankondigde met de mededeling dat de schrijver helaas zopas aan het front was omgekomen. Waarop de aanwezige Burnett op slag zijn verstand terugvond en uitriep: "*Ik ben die schrijver*"!

4:06 12 **My Melancholy Baby** (Norton/Burnett) Edison Amberol  
**WALTER VAN BRUNT** L37 10

*My Melancholy Baby*, effectief een oorlogshit in 1915 dank zij deze Walter Van Brunt, de *favoriete tenor van Thomas Edison himself!* Gecoverd door Bing Crosby, Frank Sinatra, Ella Fitzgerald en vooral Al Bowlly, die dan weer in een bombardement zou blijven tijdens de Battle of Britain één wereldoorlog later.

The Originals *gepast* in 11 november stemming, de enige die ertoe doet. Alsof 20 miljoen doden tijdens de campagne '14-'18 nog niet volstonden kreeg de wereld daar in 1918 een al even dodelijke als alomvattende Spaanse *griep*epidemie bovenop. Wat alvast door deze *Blind Willie Johnson* geïnterpreteerd werd als een regelrechte *voorbode op het Laatste Oordeel*. Jesus Is Coming Soon.

3:12 13 **Jesus Is Coming Soon** (Johnson) Columbia  
**BLIND WILLIE JOHNSON** 13

Jesus Is Coming Soon van Blind Willie Johnson, werd We've Been Told, openingsnummer van de There's One In Every Crowd-lp van Eric Clapton.

The Originals in een "Grootvader vertel nog eens van de Groote Oorlog"-stemming en het is nog niet gedaan:

Besame Mucho dateert van 1941 maar haalde zijn beginregels uit een aria van de Spaanse opera *Goyescas* van Enrique Granados uit 1914. Zou toen in première gaan in Parijs maar door de oorlog ging dat mooi niet door en verhuisde de hele cast naar de Metropolitan in New York. De triomf die ze daar oogstten was echter van korte duur. Op de terugweg werd hun schip immers door de Duitsers getorpedeerd voor de kust van Frankrijk. Een aantal drenkelingen werden gered maar Granados zelf zonk als een baksteen. Die had zich in Amerika laten uitbetalen in baar goud (omdat papieren geld zijn waarde niet hield in oorlogsomstandigheden) en droeg dat waarschijnlijk allemaal op zich om zijn midden. Denk *daar* maar eens aan als je *dit* nog eens hoort.

3:03 14 **Besame Mucho** (Velasquez) Hispavox  
**EMILIO TUERO** L77 16

Mexikaan Emilio Tuero in 1941 en de oudste Besame Mucho.

Kwestie van naar het einde toe toch een beetje mee in de hier 'normale' 11de van de 11de stemming te komen, eentje die in beide schuifjes past: *Rats, Kuch & Bonen*, da's het *soldaten*menu én karnavalklassieker tegelijk. Werd als *Rosamunde* in Duitsland de tweede millionseller na Lili Marleen en werd in Amerika net op tijd voor de tweede wereldoorlog *The Beer Barrel Polka*. Toen Amerikaanse GI's aan het eind van die oorlog in Pilsen in Tsjechië hun geliefde bierhymne bovenhaalden stonden ze ervan te kijken dat de mensen dat daar kenden. En hoe! Da's immers de melodie van *Skoda Lasky* en dat geldt ginder als *de Tsjechische song van de hele 20ste eeuw*.

EINDAFK.

15 **Skoda Lasky** (Vejvoda) Esta  
**VEJVODA KAPELLE** DALET?  
16 **Body And Soul** (Green)  
**CARROLL GIBBONS**